



امتحان استرشادي



UNIVERSITE DE SOHAG

Faculté des Lettres

Programme de traduction Française

Code : TRA 426

2020

4^{ème} Année

Deux heures

حضارة القرنين ١٩ و ٢٠ س ٤ ترجمة Civilisation des XIX^e ET XX^e siècles

I- Choisissez la bonne réponse:

1. A partir de 1840 environ on donna aux réformateurs sociaux le nom de...A) capitalistes – B) communistes – C) humanistes- D) socialistes.
2. Dans la première moitié du XIX e siècle, les moyens de production mis en œuvre par tous sont propriété... A) public- B) privée- C) commune – D) universelle.
3. Le bénéfice de la production du travail de tous est conservé par---A) les ouvriers- B) les industriels - C le capitaliste- D) – le patron.
4. Les socialistes veulent que tous les moyens de production cessent d'être propriété privée pour devenir propriété de ... A) homme d'affaire... B- l'usine... C- la société associée D) la nation.
5. Les socialistes veulent que tous les moyens de production seront alors mis en valeur et administrés au profit de... A) quelqu'un –B) directeur – C) tous - D) propriétaire

II- Mettez vrai (✓) ou faux (✗) devant les phrases suivantes:

1. Dans la première moitié du XIX e siècle, la misère des ouvriers s'accroissait au moment même où la bourgeoisie s'enrichissait.
2. Dans la première moitié du XIX e siècle, le bénéfice de la production fruit du travail de tous est réparti entre tous
3. Les socialistes veulent également organiser rationnellement la production des marchandises, par la planification de façon à éviter l'anarchie économique.
4. Les théoriciens socialistes préconisaient la création d'associations ouvrières de production.
5. Il y avait un antagonisme violent existant entre la bourgeoisie et le prolétariat.

Avec mes meilleurs voeux

Dr. Adli Mohamed